

**ПРАЗДНИК ПУРИМ
И СВИТОК ЭСТЕР**

ПРАЗДНИК ПУРИМ И СВИТОК ЭСТЕР

СБОРНИК КОММЕНТАРИЕВ РАВА И. ЗИЛЬБЕРА

ФОНД «НАСЛЕДИЕ РАВА ИЦХАКА ЗИЛЬБЕРА»

В ПАМЯТЬ РАВА ИЦХАКА ЙОСЕФА, СЫНА РАВА БЕНЦИОНА, И
ГИТЫ ЛЕИ, ДОЧЕРИ БИНЬЯМИНА ИЦХАКА, ЗИЛЬБЕР
В ПАМЯТЬ ШЛОМО, СЫНА ЭЛАЗАРА, И
ДОРЫ, ДОЧЕРИ ШЛОМО, ГАЛЬПЕРИН

Редакционная коллегия:

Рав Бенцион Зильбер, рабанит Хава Куперман,
р. Йеуда Аврех, р. Овадья Климовский, р. Авраам Коэн,
р. Даниель Коржевский, р. Уриэль Кулиш, р. Йосеф Свирский,
р. Гедаля Спинадель, р. Реуен Эрлангер, р. Яков Шуб

Редактор иврита: р. Йосеф Цвайг

Набор текстов и транскрипция:

г-жа Ноа Кулиш, г-жа Рина Малахова

Дигитальная обработка архивных записей: р. Копл Бушкин

Графика и подготовка к печати: р. Йеуда Фербер

Составитель: р. Йеуда Аврех

Перевод Слехот предоставлен Одесской Иудейской Религиозной Общиной

Транслитерация предоставлена р. Реуеном Пятигорским

© Все права сохраняются за равом Бенционом Зильбером

ISBN 978-965-7511-13-8

Толдот Йешурун
ул. Кисуфим 17, Иерусалим

tel. +972-2-5400005
www.toldot.ru | info@toldot.ru

РАВ

Ицхак Зильбер

**ПРАЗДНИК ПУРИМ
И СВИТОК ЭСТЕР**



Иерусалим 5776 (2016)

Книга «Праздник Пурим и Свиток Эстер» — очередная книга, подготовленная и изданная фондом «Наследие рава Ицхака Зильбера» из серии «Еврейский год». За основу текста книги взяты уроки рава Ицхака Зильбера, рукописи, уроки рава по Торе, Пророкам, Теулим, Талмуду и Мидрашу, комментарии Раши, Мальбима, Радака и Авраама ибн Эзры.

А также уроки детей рава: рава Бенциона Зильбера и рабанит Хавы Куперман.

Как и в прошлых книгах, мы старались максимально сохранить «интонацию» Рава, чтобы даже незнакомый с ним человек мог почувствовать себя присутствующим на его уроке.

Перевод свитка Эстер также взят из уроков рава Ицхака Зильбера и максимально приближен к оригиналу, порой за счет литературного русского языка.

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|-----|
| ПУРИМ ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕГО ГОДА | 9 |
| ЧАСТЬ ПЕРВАЯ | 16 |
| ЯВНОЕ И СКРЫТОЕ | 17 |
| ЗАПОВЕДЬ «ПОЛШЕКЕЛЯ» | 22 |
| ЗАПОВЕДЬ «ПОМНИ, ЧТО СДЕЛАЛ ТЕБЕ АМАЛЕК» | 25 |
| ЗАПОВЕДЬ ЧТЕНИЯ ОТРЫВКА «ЗАХОР» | 30 |
| ЗАКОНЫ ПУРИМА И ЧТЕНИЯ СВИТКА ЭСТЕР | 32 |
| ЧАСТЬ ВТОРАЯ | 46 |
| СЛИХОТ ДЛЯ ПОСТА ЭСТЕР | 47 |
| ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ | 80 |
| БЛАГОСЛОВЕНИЯ НА ЧТЕНИЕ СВИТКА ЭСТЕР | 81 |
| СВИТОК ЭСТЕР | 87 |
| О МОЛИТВЕ «АЛЬ А-НИСИМ» — «ЗА ЧУДЕСА» | 177 |
| ЧАСТЬ ЧЕТВЕРТАЯ | 186 |
| ПУРИМ И ЙОМ КИПУР | 187 |
| АЛЕЛЬ В ПУРИМ | 189 |
| БОГ МОЙ! БОГ МОЙ! | 191 |
| ЧАСТЬ ПЯТАЯ | 200 |
| ПУРИМСКИЕ РЕЦЕПТЫ СЕМЬИ РАВА ИЦХАКА ЗИЛЬБЕРА | 201 |
| ТРАНСЛИТЕРАЦИЯ СВИТКА ЭСТЕР | 205 |
| АУДИОФАЙЛЫ | 224 |

ПОСВЯЩАЕТСЯ

Шломо, сыну Элазара, Гальперину
благословенной памяти

Сберег очаг иудаизма

Построил еврейскую семью
после разрушения еврейства Европы

Жил честно и поступал справедливо

Заслужил, что его сын предан
Торе и заповедям

Родился в 5654 (1894) году
в поселке Фациевка

Скончался 28 адара алеф, 5752 (1962) году
в городе Проскуров

.ה .ב .ז .ה

ОТ СОСТАВИТЕЛЯ

У рава Ицхака Зильбера была любимая присказка — когда на его уроке ученик узнавал что-то новое, Рав спрашивал: «Сколько тебе лет? — Стоило прожить только для того, чтобы узнать этот закон, это объяснение? Ты должен прыгать от радости до потолка!!!»

И это были не просто слова, Рав жил Торой, и каждая новая крупинка Торы радовала его больше, чем других радует выигрыш в лотерею. Не раз мы слышали от Рава фразу типа «пятьдесят два года я мучился этим вопросом, и потом я нашел ответ».

Праздник Пурим — особый праздник и особое время года — самое радостное время еврейского календаря. И причина этой радости не только в том, что в эти дни еврейский народ чудесным образом спасся от врагов, но также и в том, что в эти дни мы получили Тору на новом уровне, и Тора стала еще больше любима еврейским народом и желанна ему.

Эта книга составлена теперь, когда вот уже двенадцать лет, как Рав не с нами. У учеников рава Ицхака Зильбера, что удостоились посещать его уроки, уже совершеннолетние дети. Но именно сейчас вокруг рава Бенциона Зильбера, единственного сына Рава, сложилась группа учеников, которые изучают и передают наследие рава Ицхака Зильбера новому поколению.

В книге впервые собраны уникальные комментарии рава Ицхака Зильбера к Свитку Эстер и избранные предания, записанные в Талмуде и Мидраше, которые Рав приводил на своих уроках.

У многих из нас не сохранилась домашняя традиция проведения праздников, поэтому в эту книгу мы добавили главу «Пуримские рецепты семьи Зильбер».

БЛАГОСЛОВЕНИЕ

Гаона Рава Бен-Циона Зильбера, Шлита

Праздник Пурим говорит нам о скрытом руководстве Бога, как Бог во все времена «из-за кулис» руководит судьбой еврейского народа. И наша сила — в связи с Торой и с Тем, Кто руководит миром, в связи с Богом. Насколько мы верны Богу и Торе, настолько Бог заботится о нас.

Еще один вывод из истории Пурима — о важности единства и сплоченности еврейского народа. Заповеди Пурима — посылать подарки друзьям и помогать бедным. Связь евреев между собой, любовь и дружба — это сила нашего народа. Когда один еврей заботится о другом, о нуждающихся, это создает единство еврейского народа, а когда народ един, связан с Торой и Богом, это дает ему силу выстоять против всех врагов и преследователей.

Мы, русскоязычное еврейство, пережили подобную опасность полного уничтожения и неожиданное спасение. Раскручивалось так называемое дело «врачей-отравителей», которое должно было иметь для евреев страшные последствия. Будучи в сталинском лагере, мой папа собрал евреев, рассказывал им о чудесах Пурима и с уверенностью сказал, что Бог спасет нас, а Сталин ничем не сильнее Амана. В Пурим Сталин получил инсульт... Через несколько дней он умер, и евреи были спасены.

Я благодарю и благословляю всех, кто работал над этой книгой и помог в ее издании.

Бен-Цион Зильбер,

Иерусалим, 24 швата 5776 года.

ПУРИМ ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕГО ГОДА

Из книги рава Ицхака Зильбера «Чтобы ты остался евреем»

Было это в пятьдесят втором году. С хлебом было туго, и я немножко голодал. А тут — Пурим. Заповедь о «мишлоах манот» требует посылать в Пурим подарки друзьям и беднякам.

Что посылать? То, что ценно в данном месте в данное время. В лагере луковица — большое богатство. Я обошел бараки и нашел человека, который дал мне в долг луковицу. Потом не без труда сумел занять у другого столовую ложку сахара.

Чтобы полностью выполнить заповедь, желательно послать пуримский подарок торжественно, через посланца. Я взял луковицу, сахар и попросил Исаака Моисеевича, одного ленинградского еврея, сидевшего за что-то, связанное с торговлей, быть посыльным. Подошли мы вместе, и тот говорит:

— Айзик Миронович, тебе Ицхак Зильбер посылает «шалах монес».

Тот взял и тут же съел.

В заповеди сказано: «мишлоах манот иш ле-резу у-матанот ла-эвьоним» — что толкуется как «два блюда другу и подарки двум беднякам». В качестве подарка бедным я отложил какую-то сумму с тем, чтобы отдать ее потом, по выходе из лагеря. Я не подумал, что можно отдать в лагере — заключенные ведь тоже бедные. Я привык, что мы все одинаковые — ту же пайку получаем. На самом же деле можно было отдать там.

ДЕЛО ВРАЧЕЙ

Зима пятьдесят третьего года, последнего года моего пребывания в лагере, была тяжелым временем — разгар «дела врачей».

В январе в центральной печати появилось сообщение ТАСС об аресте группы «врачей-вредителей», которые якобы специально ставили неверные диагнозы и неправильно лечили выдающихся политических и

военных деятелей (деятели эти перечислялись конкретно), добиваясь их смерти. Большинство этих «врачей-убийц», «агентов иностранных разведок», были евреи.

Начались увольнения с работы, «разоблачения» и аресты все новых и новых «еврейских вредителей».

Люди, приходившие навещать заключенных, рассказывали страшные истории. Шестнадцатилетняя девушка совершенно искренне делилась с братом известием, что их районный врач-еврейка покончила с собой, сделав тридцати пяти детям уколы, от которых они умерли. Молодой парень говорил, что шестерых евреев-инженеров поймали при попытке взорвать завод, на котором он, почти что очевидец, работает. Ну как было не поверить таким рассказчикам?! Они в это верили, и другие им верили. Да не будь я евреем, может, сам бы поверил.

Помню, еврей-заключенный, тот самый, который спрашивал, можно ли курить в Йом-Кипур, говорил мне про врачей:

— Не верю, что это выдумка. Нельзя такое выдумать.

Действительно, это не умещалось в голове. Столько фактов, имен, улик, а главное — признаний!

— Зачем, зачем им было это нужно? — недоумевал он.

Я сказал ему, что думаю — все это неправда. Он возмутился:

— Во всем тебе поверю, только не в том, что это — фальшивка!

По всей территории лагеря развесили плакаты: человек в белом халате, с бородой, с крючковатым носом, режет ребенка; кровь льется рекой. Подпись под рисунком: «Врачи-убийцы».

Когда я проходил мимо такого плаката, мне неизменно бросали:

— Эй, Абраша! Что твои доктора делают с нашими детьми? Если проходил не один, следовала реплика:

— Вот и «Джойнт» в полном составе.

СВИТОК ЭСТЕР

С переводом и комментариями рава Ицхака Зильбера

Когда Рав и Шмуэль³⁸ начинали учить свиток Эстер, они говорили так (Талмуд, Мегила 11а):

Рав сказал: «И было» («вайи» на иврите) можно разделить на два слова: «вай» и «ая» — «был стон».

Выполнились слова Торы о том, что наступит время, «и предпочтешь продаться врагам, быть рабом и рабыней, но никто не будет покупать», так как решено о вас, что не останетесь в живых (Дварим 28:68, Раши).

Так было и во время Амана, и во время немцев.

Шмуэль вспомнил другой стих Торы, в котором говорится о проклятии и наказании, которые постигнут нас во время изгнания, но также упоминается и обещание, благодаря которому мы сохранились:

«Но все же, будучи в стране врагов, Я их (еврейский народ) не стал презирать, они Мне не опротивели, чтобы их уничтожить, нарушить союз с ними, ибо Я Всевышний — их Бог» (Ваикра 26:44).

«Не стал презирать» — во времена греков, когда многие евреи отошли от веры, все-таки Я не стал их презирать.

«Они Мне не опротивели» — во время Невухаднецара, в вавилонском плену.

³⁸ Имена двух мудрецов Талмуда, из первых поколений, живших в Вавилонии. Полное имя Рава — раби Аба бар Иво, из уважения его называли просто «Рав». Рав был одним из последних танаим, и одним из первых амораим, переехал в Вавилонию из Земли Израиля. Шмуэль, друг и напарник Рава по учебе, был духовным лидером города Наардаа, а также известным врачом и астрономом. Рав основал один из главных духовных центров в Вавилонии — йешиву в Суре.

«Уничтожить» — во время Амана.

«Нарушить союз с ними» — в дни персов.

«Ибо Я Всевышний — их Бог» — Я остаюсь их Богом во время Гога из страны Магога, когда он нападет на Израиль и будет война — Бог нас не оставит. Шмуэль говорит, что Бог нас не оставит, и все это мы переживем.

ПЕРВАЯ ГЛАВА

(1) И было в дни Ахашвероша — א.א (א) ויהי בימי אַחַשְׁוֶרֶשׁ
он (это тот) Ахашверош, который הוא אַחַשְׁוֶרֶשׁ הַמֶּלֶךְ מֵהַדָּוָה
царствовал от Оду и до Куша, над וְעַד כּוּשׁ שֶׁבַע וְעֶשְׂרִים וּמֵאָה
ста двадцатью семью областями. מְדִינָה:

Раши говорит, что Ахашверош был царем Персии после Кира, это близко к концу 70-ти лет вавилонского изгнания, после разрушения Первого Храма.

Интересны слова Талмуда (Мегила 106):

Есть у нас предание от мужей великого собрания: о чем написано «И было в дни...» — там обязательно были неприятности. «И было в дни Ахашвероша ...» — был приказ Амана уничтожить всех евреев.

Мегилат Рут начинается словами — «И было в дни, когда судили судьи» (Рут 1:1), — был голод.

«И было в дни Амрафеля...» (Берешит 14:1) — была война, в которую праотец Авраам должен был вмешаться.

«И было в дни Ахаза» (Йешаяу 7:1) — Ахаз запретил учить Тору.

«И было в дни Йеоякима» (Ирмеяу 1:3) — народ очень сильно испортился, и это приблизило разрушение Первого Храма и изгнание.

Там, где написано «И было в дни...» — это время несчастья, но если написано просто «И было...» — могло быть и хорошее, и плохое.

«И было в дни Ахашвероша — он (это тот) Ахашверош» — как понять «это тот Ахашверош»?

«Он Ахашверош» — если о ком-то написано в Торе и Танахе «он», имеется в виду, что если это хороший человек, то он от начала до конца хороший, а если он плохой, подлец — значит, он такой с начала и до конца.

«Он Ахашверош» — он был негодяем от начала и до конца. В начале своего царствования он написал декрет о запрете на строительство Второго Храма, а в конце его вместе с Аманом хотел уничтожить еврейский народ. Это не важно, что потом он стал как будто хорошо относиться к евреям, назначил Мордехая, — знай, что все равно Ахашверош остался негодяем.

«Он Эсав, отец Эдома...» (Берешит 36:1) — как он хотел убить Якова раньше, так и остался с этим желанием.

«Он Датан и Авирам...» (Бемидбар 26:9) — мы находим, что Датан и Авирам были скандалистами, донесли на Моше в Египте, — такими же они и остались.

«Он царь Ахаз» (Диврей а-ямим II, 28:22) — царь Ахаз, каким он был в начале — негодяем, таким и остался.

Наоборот, если о хорошем человеке сказано «он (это тот)», значит, он оставался таким до конца жизни.

«Аврам — он Авраам...» (Диврей а-ямим I, 1:27) — он остался таким же справедливым от начала до конца.

«Он Аарон и Моше» (Шмот 6:26) — это те же Аарон и Моше, которые всю жизнь старались для народа.

«И Давид — он подросток» (Шмуэль I, 17:14) — Давид держал себя скромно, как будучи пастухом, так и потом, будучи царем.

«От Оду и до Куша» — от Индии до Абиссинии.

«... Царствовал от Оду и до Куша» — на иврите используется слово מלך «а-молах» — дословно «тот, кто воцарился», хотя правильнее было бы сказать «мелех», «молах» — «воцарился»: он стал царствовать, значит, здесь есть намек на то, что он не был из царской семьи, он как-то продвинулся — выдвигенец.

«...Царствовал от Оду и до Куша, над ста двадцатью семью областями» — скажем, например, как Узбекская ССР и Татарская ССР, Удмуртская, Чувашская и так далее.

В Талмуде (Мегила, 11а) приводится спор Рава и Шмуэля: один сказал — Оду и Куш находятся на разных концах света, а другой сказал — рядом. Так как земля шарообразная, можно понять их спор — вопрос, как смотреть: если от Оду (Индии) на запад до Куша (Абиссинии), то получается, что они не так уж и далеко, а если от Оду на восток до Куша, получается — два конца света.

«...Царствовал от Оду и до Куша, над ста двадцатью семью областями» — по второму мнению, как Ахашверош царствовал над Оду и Куш, так он правил и над ста двадцатью семью областями.

(2) В те дни, когда царь Ахашверош воссел на царский престол свой, что в столице Шушан.

(ב) בַּיָּמִים הָהֵם בְּשֶׁבֶת הַמֶּלֶךְ
אֲחַשְׁוֵרוֹשׁ עַל בֵּסֵא מְלִכּוֹתוֹ
אֲשֶׁר בְּשׁוּשַׁן הַבִּירָה:

(3) В третий год царствования своего устроил он пир для всех министров своих и рабов (придворных) своих: (начальников) армии Персии и Мидии, (для) знатных и правителей областей, что (явились) к нему.

(ג) בְּשָׁנַת שְׁלוֹשׁ לְמַלְכוֹ עָשָׂה
מִשְׁתֶּה לְכָל שָׂרָיו וְעַבְדָּיו חֵיל
פָּרַס וּמְדֵי הַפְּרָתָמִים וְשָׂרֵי
הַמְּדִינֹת לְפָנָיו:

«В те дни, когда царь Ахашверош воссел на царский престол свой...» — «В третий год царствования своего...»

Непонятные слова: «в те дни» и «в третий год». Если речь о времени, когда он воссел на свой престол, надо было написать «в первый год, когда он сел на свой престол», но написано «в третий год». Одно противоречит другому.

Талмуд объясняет это противоречие: «когда царь Ахашверош воссел на царский престол» — после того, как он успокоился. Весь мир слышал и знал прекрасно, что все предсказания пророков выполняются. Пророк Ирмея

40 лет подряд говорил евреям, что, если не изменится их отношение к вере отцов, если они будут продолжать копировать обычаи идолопоклонников, нарушать субботу, допускать разврат и взяточничество — будут изгнаны, и даже называл имя державы, которая изгонит евреев — Вавилония. Над ним смеялись, называли его сумасшедшим, говорили, что он — «враг народа», и даже посадили в тюрьму. А потом все увидели, что все точно выполнилось, как он пророчил.

Но этот же пророк Ирмеяу сказал (Ирмеяу 29:10): «Когда исполнится Вавилону 70 лет, я вас вспомню... (чтобы) вернуть вас...». И эти слова все слышали. Но было царям неясно, с какого момента отсчитывать 70 лет.

Так, вавилонский царь Бельшацар думал: что значит «когда исполнится Вавилону 70 лет, я о вас вспомню»? Он понял, что величие Вавилона надо считать с момента, когда Навуходоносор взял власть, победив Эсар Хадона, царя Ассирии.

Поэтому он ждал — что будет через 70 лет, может быть, какие-то изменения в мировой политике произойдут, какие-то государства слетят. Бельшацар считал так: 45 лет царем был Навуходоносор, его сын Эвиль Меродах — 23 года, уже 68, я уже правлю два года — итого 70. Но никаких изменений нет, евреи еще в изгнании. Ну, думает, наверное, неправда, что Ирмеяу сказал — «через 70 лет вспомню вас». Тогда на третий год своего царствования он устроил большой пир. Храмовая посуда, награбленная Навуходоносором, хранилась у него в сокровищнице, и хотя до сих пор он боялся пользоваться ею, сейчас он вытащил все эти сосуды и стал пить из них вино. В это время армия персов под предводительством Дарьявеша воевала с Вавилоном, но Бельшацар не думал вести переговоры с ними, так как был уверен в недоступности стен Вавилона, которые, кажется, были высотой чуть ли не 30 метров. Но персы отвели воду Евфрата и прошли по дну, по руслу и вошли в город. И в эту же ночь был убит Бельшацар, последний царь Вавилона.

Ахашверош же сказал: Бельшацар ошибся, считая 70 лет, но я буду считать по-другому, и я таки не ошибусь. Нужно считать не от начала величия Вавилона, а от того момента, когда Вавилон наложил руку на евреев, на восьмом году царства Навуходоносора, когда тот изгнал царя Иудеи

Йеоякима и поставил вместо него Йеояхина, а потом вместо него поставил Цидкияу. И он начал отсчет от этого момента.

На третьем году своего царства он увидел, что, хотя по его подсчетам кончились 70 лет³⁹, ничего не произошло, никаких изменений в мире нет, евреи по-прежнему в изгнании, и решил: «Пророк ошибся, евреи навечно будут в изгнании, а я буду править. А! Давай гулять тогда!»

Он взял сосуды из Храма, пил из них вино, и у него из-за этого тоже случилась неприятность. По выражению Талмуда, «сатан был на этом пиру и танцевал между Ахашверошем и царицей». Это образное выражение. Он приказал привести жену Вашти в соответствующем виде, она отказалась, и он ее убил.

Но в чем была ошибка подсчета 70-и лет?

Ошибка была в том, что надо было считать от разрушения Иерусалима, когда сожгли Храм и изгнали большинство евреев. И это было через 11 лет после изгнания царя Йеояхина.

Ученики спросили раби Шимона бен Йохая:

— Какой грех был у евреев того поколения, что вышел приказ их уничтожить? Мы верим, что нет ничего случайного. Если что-то произошло, надо посмотреть, что мы сделали.

Он ответил ученикам:

— Скажите вы.

Они сказали ему:

— Получили удовольствие от той трапезы.

³⁹ 37 лет правления Навуходоносора после изгнания Йеояхина, 23 года Эвиль Меродаха, 3 года Бельшацара, 5 лет персидского царя Дарьявеша, который встал после завоевания Бельшацара, и Кира, который взял власть после того как был убит Дарьявеш, и два первых года Ахашвероша — 70 лет.

За то, что иудеи получили удовольствие от пира, который устроил Ахашверош. А пир, как мы объяснили, был сделан по очень нехорошей причине, на 3-ем году правления Ахашвероша кончились подсчитанные им 70 лет, и так как никаких изменений не случилось, он решил: пророчество, наверное, было ошибочным, евреи больше не вернутся в свою страну, давай гулять. И евреям не надо было идти на такую трапезу, которая посвящена тому, что им не на что надеяться, даже если бы они ели там все кашерное.

Раби Шимон бен Йохай спросил учеников:

— Если так, то логичнее было бы, чтобы вышел приказ уничтожить евреев, жителей Шушана (столицы), а почему же он включал в себя евреев всего мира?

Ответили ученики:

— Пусть скажет учитель.

Тогда он им сказал, что Навуходоносор в свое время поставил золотого идола и велел всем поклониться ему. Служить идолу и поклоняться? — Чтобы не делать этого, надо идти даже на смерть, а многие евреи поклонились идолу. Поэтому вышел такой приказ.

Спросили ученики:

— А разве у Бог лицеприятствует?

Если они заслужили уничтожение за поклонение идолу, как же они удостоились потом этого чуда?

— Бог поступает с человеком так, как он поступает. Мера за меру.

Евреи поклонялись идолу только для вида, из страха, но в сердце идола не признавали, Бог тоже с ними так сделал: только для вида вышел приказ об уничтожении. И так написано в плаче Иеремии: «он мучил, но не от сердца» (Эйха 3:33). Если человек сделал грех, но не от сердца, а из-за страха, Всевышний приводит на человека неприятности, чтобы тот раскаялся и спасся от наказания.

«Армии Персии и Мидии» — Персия и Мидия были тогда вместе, как Австро-Венгрия.

Значит, один день он сидит, выпивает с правителями Каракалпакской республики, на другой день он выпивает с правителями Узбекской, третий день — Чувашской.

(4) Показывая богатство и почет своей власти и украшения, великолепие величия своего (в течение) многих дней — ста восьмидесяти дней. (ד) בְּהִרְאֹתוֹ אֶת עֶשֶׂר כְּבוֹד מְלָכוּתוֹ וְאֵת יְקָר תְּפָאֶרֶת גְּדוּלָּתוֹ יָמִים רַבִּים שְׁמוֹנִים וּמְאַת יוֹם:

Еще задолго до рождения предшественника Ахашвероша, царя Кира, пророк сказал слово Бога (Йешаяу, 45:1), что Кир, который завоевал Вавилонию, построит Его Храм, и отпустит иудеев из вавилонского изгнания, не за взятки, не за деньги. Бог обещал, что даст Киру много богатства. И Кир, действительно, объявил, что всякий еврей, кто желает, пусть едет и пусть строит Храм, и даже оказал им помощь. Согласно Переводу⁴⁰, Бог оплатил ему: он нашел на берегу Евфрата очень много тайных закопанных кладов. Ахашверош показывал каждый день по несколько кладов, которые ему достались от Кира. И на это ушло 180 дней.

«Показывая богатства и почет своей власти, и украшения, великолепие величия своего».

Талмуд приводит предание (Мегила 12): раби Йосе бен раби Ханина сказал, что царь Ахашверош, показывая «украшения, великолепие величия своего», велел вытащить из сокровищницы одежды первосвященника и надевал их на себя для смеха.

(5) А по истечении этих дней устроил царь для всего народа, что (ה) וּבְמִלּוֹאת הַיָּמִים הָאֵלֶּה עָשָׂה הַמֶּלֶךְ לְכָל הָעָם הַנִּמְצְאִים

⁴⁰ Перевод — древний перевод Свитка Эстер на арамейский язык. Упомянется уже у гаонов (6 век).